



## Télévision couleur GUIDE DE L'UTILISATEUR

MODÈLES : RU-27FC30  
RU-32FC30

Lire attentivement ce manuel avant de faire fonctionner votre appareil.  
Le conserver à des fins de références. Noter les numéros de modèle et de série de l'appareil.  
Voir l'étiquette au dos du moniteur et donner cette information au marchand si un service est requis.

Internet Home Page : [www.lg.ca](http://www.lg.ca)

P/N : 3828VA0340 (22A)

NOTER LE NUMÉRO  
DE MODÈLE ICI

Les numéros de modèle et de série de ce nouveau téléviseur sont situés au dos de l'appareil. À des fins de références, noter ces numéros ici :

N° de modèle \_\_\_\_\_

N° de série \_\_\_\_\_



### AVERTISSEMENT :

AFIN DE RÉDUIRE TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE NE PEUT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. CONFIER L'ENTRETIEN À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.



Le symbole de l'éclair à pointe de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur que l'appareil renferme des circuits non isolés à haute tension suffisamment puissants pour constituer un risque de choc électrique.



Le symbole du point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur que des renseignements importants relatifs à l'entretien et au fonctionnement figurent dans la documentation qui accompagne l'appareil.

### AVERTISSEMENT :

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE SECOURS ÉLECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

### AVIS À L'INSTALLATEUR DU SYSTÈME DE TÉLÉDISTRIBUTION:

Cet avis a pour but de rappeler à l'installateur du système de télédistribution que l'article 820-40 du NEC (code national de l'électricité des É.-U.) fournit des directives quant à la façon d'effectuer correctement la mise à la terre et précise plus particulièrement que le câble de mise à la terre doit être connecté au système de mise à la terre de l'édifice aussi près que possible de l'entrée du câble.

### RENSEIGNEMENTS SUR LA RÉGLEMENTATION:

Cet équipement a été testé et est conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément au paragraphe 15 des règlements de la FCC. Ces normes sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences indésirables pour les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé selon les instructions, il peut causer des interférences indésirables aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans le cas d'une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences à la réception radio ou télé, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors circuit, puis en circuit, l'utilisateur est prié d'essayer de corriger l'interférence en prenant une des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne réceptrice.
- Éloigner l'équipement du récepteur.
- Brancher cet équipement sur une prise autre que celle utilisée avec le récepteur.
- Consulter le marchand ou un technicien radio-télé qualifié.

Tout changement ou toute modification non expressément approuvé par la partie responsable, à des fins de conformité, peut annuler la possibilité à l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil.

**AVERTISSEMENT:** Ne pas modifier cet appareil sans une autorisation écrite de LG Electronics Corporation.  
Toute modification non autorisée annule la possibilité pour l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

# CONSEILS DE SÉCURITÉ

## Conseils de sécurité importants concernant cet appareil

Ce produit a été fabriqué et testé en fonction de la sécurité de l'utilisateur. Toutefois, une mauvaise utilisation peut causer un risque de choc électrique ou d'incendie. Afin de ne pas outrepasser le but sécuritaire de cet appareil, lire et observer les points suivants au moment de l'installation et de l'utilisation de l'appareil. Conserver à des fins de référence.

En observant ces consignes, il sera possible de profiter pleinement et en toute sécurité de ce nouveau produit.

Cet appareil est conforme aux normes de sécurité fédérales des É.-U. et de l'ACNOR au Canada.

### 1. Lire les instructions

Lire attentivement toutes les instructions et les conseils de sécurité avant de faire fonctionner l'appareil.

### 2. Suivre les instructions

Il incombe à l'utilisateur de suivre et d'observer les instructions.

### 3. Conserver les instructions

Conserver les instructions à des fins de référence.

### 4. Observer les avertissements

Il incombe à l'utilisateur d'observer tous les avertissements sur le produit et dans la notice technique.

### 5. Nettoyage

Débrancher le produit de la prise murale avant de le nettoyer. Ne pas utiliser de liquide ou de produits en aérosol. Utiliser un chiffon humide.

### 6. Eau et humidité

Ne pas utiliser ce produit à proximité de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un évier, d'une piscine ou dans un sous-sol humide.

### 7. Accessoires

Ne pas déposer l'appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instables. L'appareil peut tomber et sérieusement blesser un enfant ou un adulte ainsi que causer de graves dommages à l'appareil. Utiliser seulement des accessoires recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Toute installation du produit doit être faite selon les instructions du fabricant et avec les accessoires recommandés par le fabricant.

### 8. Transport du produit

Un appareil installé sur un chariot doit être déplacé avec beaucoup de précautions. Des arrêts brusques, une force excessive et des surfaces inégales peuvent faire basculer le chariot et l'appareil.

### 9. Fixations

Ne pas utiliser des fixations non recommandées par le fabricant car elles peuvent causer des dommages.

### 10. Ventilation

Des fentes et des ouvertures dans le boîtier assurent une bonne ventilation afin d'assurer un bon rendement et éviter la surchauffe de l'appareil. Elles ne doivent pas être obstruées. Ne pas placer l'appareil sur un lit, un tapis, un canapé ou d'autres surfaces semblables. Ce produit ne doit pas être installé sur une étagère ou un meuble semblable à moins qu'il y ait une bonne ventilation.

### 11. Sources d'alimentation

Ce produit doit être branché sur une source d'alimentation tel qu'il est indiqué sur l'étiquette de fabrication. Si l'on n'est pas certain du type d'alimentation, communiquer avec le marchand ou la compagnie d'électricité de la région. Pour les produits fonctionnant sur piles ou d'autres sources, consulter les instructions de fonctionnement.

### 12. Polarisation du cordon

Ce produit est doté d'une fiche polarisée à courant alternatif (c.a.) avec une lame plus large que l'autre. Cette fiche d'entre que d'une seule façon dans la prise; caractéristique de sécurité. Si la fiche n'entre pas dans la prise, demander à un électricien de remplacer la vieille prise par une nouvelle prise. Ne pas outrepasser cette caractéristique de sécurité.

### 13. Protection du cordon d'alimentation

Le cordon d'alimentation ne doit pas être acheminé pour que l'on marche dessus ou qu'il soit écrasé afin de le protéger, surtout à la prise murale et à la sortie de l'appareil.



AVERTISSEMENT DE CHARIOT PORTATIF

(Suite à la page suivante)

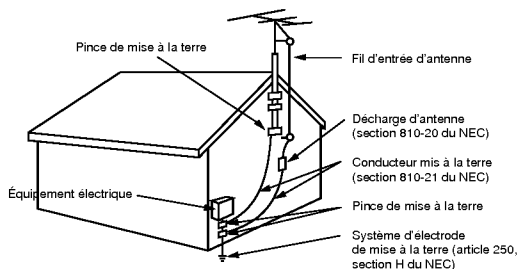
# CONSEILS DE SÉCURITÉ

(Suite de la page précédente)

## 14. Mise à la terre de l'antenne extérieure

Si une antenne extérieure ou un système de télédistribution est branché sur le produit, s'assurer que l'antenne ou la télédistribution soit mise à la terre afin d'assurer une certaine protection contre les surtensions et les accumulations de charge statique. L'article 810 du code national d'électricité (É.-U.), ANSI/NFPA 70 fournit les informations nécessaires concernant la mise à la terre appropriée du mât et de la structure, de la mise à la terre du fil d'entrée à l'antenne, la dimension du conducteur de mise à la terre, de l'emplacement de l'antenne, de la connexion sur les électrodes de mise à la terre et des exigences de l'électrode de mise à la terre.

Exemple de mise à la terre selon les instructions du code national d'électricité Instructions du code électrique



NEC - Code national d'électricité

## 15. Foudre

Pour plus de protection pendant les orages ou lorsque l'on est absent pour une longue période, débrancher l'appareil de la prise murale et débrancher l'antenne ou le système de télédistribution. Ceci empêchera les dommages causés par la foudre et les surtensions.

## 16. Secteurs électriques

Une antenne extérieure ne doit pas être à proximité des lignes de haute tension ou de lampadaires ou d'autres circuits électriques. Au moment de l'installation d'une antenne extérieure, prendre les précautions nécessaires afin de ne pas toucher aux lignes ou aux circuits électriques, car le contact peut être fatal.

## 17. Surcharge

Ne pas surcharger les prises murales ou les rallonges car cela peut causer un risque d'incendie ou de choc électrique.

## 18. Objet ou liquide

Ne jamais insérer d'objets par les ouvertures car ils peuvent entrer en contact avec des points de tension ou

court-circuiter des pièces pouvant ainsi causer des chocs électriques ou un incendie. Ne jamais verser de liquide sur l'appareil.

## 19. Service

Ne pas effectuer soi-même les réparations, car en ouvrant ou en enlevant le couvercle, l'utilisateur s'expose à des tensions dangereuses et autres risques. Consulter un technicien qualifié pour le service.

## 20. Service à la suite de dommages

Débrancher l'appareil de la prise murale et consulter un technicien qualifié dans les conditions suivantes :

- Si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé.
- Si un liquide a été renversé ou qu'un objet est tombé dans l'appareil.
- Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
- Si l'appareil ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions de fonctionnement. Régler seulement les commandes décrites dans les instructions; un mauvais réglage de certaines commandes peut causer des dommages qui nécessiteront un service dispendieux effectué par un technicien qualifié.
- Si l'appareil est endommagé à la suite d'une chute.
- Si l'appareil montre des signes d'un rendement anormal.

## 21. Pièces de rechange

Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, s'assurer que le technicien utilise seulement des pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou qu'elles ont les mêmes caractéristiques que les pièces originales. Des substitutions non autorisées peuvent causer un incendie, un choc électrique ou d'autres risques.

## 22. Vérification de sécurité

Lorsque la réparation est terminée, demander au technicien d'effectuer une vérification de sécurité afin de déterminer si l'appareil est en bon état de fonctionnement.

## 23. Fixation au plafond ou au mur

L'appareil doit être installé au mur ou au plafond selon les spécifications et les recommandation du fabricant.

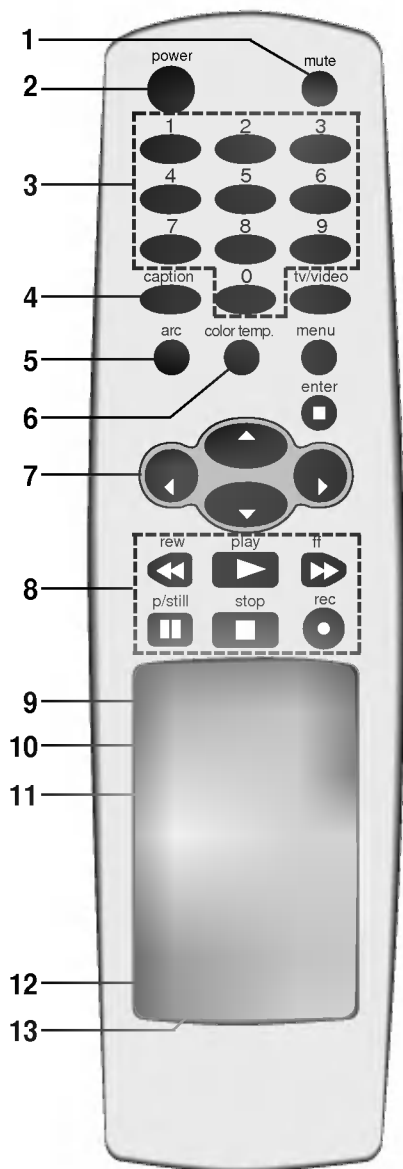
## 24. Chaleur

Éloigner l'appareil des sources de chaleur telles que les radiateurs, les cuisinières ou d'autres appareils semblables (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

# Table des matières

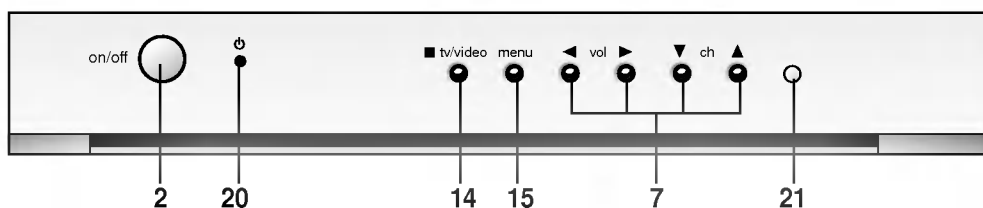
<b>Avertissements</b> .....	2	Température de couleur .....	15
<b>Instructions de sécurité</b> .....	3	Réglage de l'image .....	16
<b>Commandes du panneau avant et télécommande</b> .....	6	<b>Contrôle du son</b> .....	17
<b>Réglages de base du téléviseur et fonctionnement</b> .....	8	Diffusion stéréo/SAP .....	17
Mise en/hors circuit du téléviseur .....	8	Contrôle automatique du son .....	17
Sélection de la langue .....	8	Réglage de l'égalisateur	
Repérage de canal .....	9	(mode arrêt pour ASC) .....	18
Mise en mémoire des canaux par PROGRAMMATION AUTOMATIQUE .....	9	Réglage de l'équilibre .....	18
Mise en mémoire des canaux par PROGRAMMATION MANUELLE .....	10	AVL (niveleur automatique de son) .....	18
Sélection de canal .....	10	Réglage de DBS	
Réglage du volume .....	10	(sonorité basse dynamique) .....	18
<b>Caractéristiques perfectionnées</b> .....	11	Réglage de graves .....	19
Réglage de la pendule .....	11	Réglage de aiguës .....	19
Réglage de la MINUTERIE ARRÊT .....	11	<b>Fonction sous-titres</b> .....	20
Réglage de la MINUTERIE MARCHÉ .....	12	Utilisation des sous-titres .....	20
Réglage de la minuterie .....	12	Fonctionnement des sous-titres et textes .....	21
Arrêt automatique .....	12	<b>Fonction de sélection-parent</b> .....	22
Fonctionnement de démagnétisation .....	13	Réglage du verrouillage .....	23
Touche verrouillage .....	13	<b>Connexions d'antenne</b> .....	24
Réglage de l'accord précis .....	13	<b>Connexions d'équipement externe</b> .....	25
Inclinaison de l'image .....	14	<b>Connexions d'un lecteur DVD</b> .....	27
Mémoire des canaux préférés .....	14	<b>Entretien</b> .....	28
Réglage du format d'image .....	14	<b>Données techniques du produit</b> .....	29
<b>Contrôle de l'image</b> .....	15	<b>Guide de dépannage</b> .....	30
Contrôle automatique de l'image .....	15		
VM (Vélocité Modulaire) .....	15		

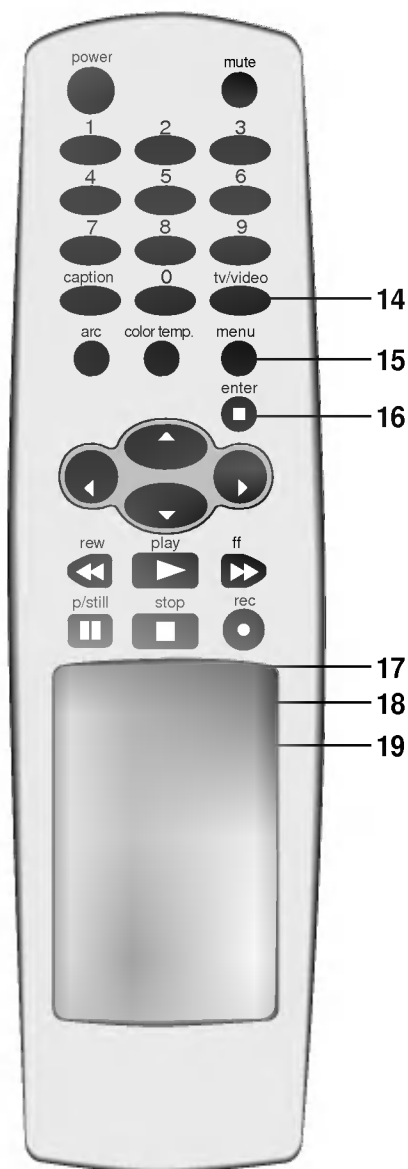
Après avoir lu ce guide, le conserver à des fins de références.



- 1. TOUCHE MENU**  
Pour afficher les menus à l'écran, un à la fois.
- 2. TOUCHE POWER (ou marche-arrêt)**  
Voir "Mise en/hors circuit du téléviseur".
- 3. TOUCHES NUMÉRIQUES**  
Pour sélectionner les canaux par accès direct.
- 4. TOUCHE SOUS-TITRES**  
Pour sélectionner le mode sous-titres.  
Voir "**Fonction des sous-titres**".
- 5. TOUCHE ARC**  
Sélectionne le format d'image 4 :3 ou 16 :9
- 6. TOUCHE TEMPÉRATURE DE COULEUR**  
Pour régler la température de couleur
- 7. TOUCHES CHANNEL (▲/▼)**
  - Pour sélectionner les canaux désirés.
  - Pour sélectionner les options des menus lorsqu'ils sont affichés.
- TOUCHES VOLUME (◀/▶)**
  - Pour amplifier ou atténuer le niveau sonore.
  - Pour accéder ou régler les options sélectionnées lorsqu'un menu est affiché.
- 8. TOUCHES VCR**  
Pour commander le magnétoscope.
- 9. TOUCHE MINUTERIE**  
Pour régler la durée de la minuterie.
- 10. TOUCHE REPRISE**  
Pour revenir au canal précédent
- 11. TOUCHE MTS**  
Pour écouter la sonorité MTS : **MONO**, **STÉRÉO** ou **SAP**.
- 12. TOUCHE AUTO PROGRAM**  
Pour mettre en mémoire les canaux par PROGRAMMATION AUTOMATIQUE.
- 13. TOUCHE MÉMOIRE/EFFACE**  
Pour mettre en mémoire ou effacer les canaux désirés.

Ceci est une représentation simplifiée du panneau avant





#### 14. TOUCHE TV/VIDEO

Pour sélectionner le mode TV, VIDEO ou COMPONENT.

#### 15. TOUCHE MENU

Pour afficher les menus un à la fois.

Pour sortir du menu en cours.

Met en mémoire les changements au menu.

#### 16. TOUCHE ENTER (■)

- Pour mettre en mémoire le menu réglé.

- Pour rappeler le mode TV en cours (par télécommande seulement).

#### 17. TOUCHE APC (commande automatique d'image)

Pour sélectionner les réglages pré-réglés en usine .

#### 18. TOUCHE FCR (révision canal préféré)

Pour sélectionner les canaux préférés.

Voir "**Mise en mémoire des canaux préférés**".

#### 19. TOUCHE DASP

Pour sélectionner la sonorité appropriée selon le type de programmes: **Dolby virtual, Plat, Théâtre, Musique, Sports** ou **Personnel**.

#### 20. VOYANT ATTENTE

Passe au rouge lorsqu'en mode attente.

Consulter "**Mise en/hors circuit du téléviseur**".

#### 21. CAPTEUR DE LA TÉLÉCOMMANDE

### Installation des piles dans la télécommande

La télécommande est actionnée par piles. Insérer des piles AA et pour assurer un bon fonctionnement, changer les piles au moins une fois par année.

**Attention :** Des piles mal installées peuvent fuir et endommager la télécommande. Ne pas combiner des piles usées et de nouvelles piles ou des piles de différents types (par exemple, des piles standard et alcalines).

1. Enlever le couvercle du compartiment à piles en le faisant glisser dans le sens de la flèche.
2. Insérer les nouvelles piles tel qu'il est indiqué en observant les polarités (+ et -) illustrées dans le compartiment.
3. Replacer le couvercle du compartiment à piles.



Avant de faire fonctionner l'appareil, s'assurer de suivre les instructions suivantes.

- Le téléviseur a été branché sur une antenne ou la télédistribution.
- Le téléviseur est branché sur une prise murale.

## Mise en/hors circuit du téléviseur

L'appareil passe en mode attente et le voyant attente passe au rouge. Pour mettre le téléviseur en circuit depuis le mode attente, presser la touche TV/VIDEO, CH ▲/▼ sur le téléviseur ou la touches POWER, TV/VIDEO, CH ▲/▼ ou numériques sur la télécommande. Un indicatif de canal figure à l'écran. L'affichage à l'écran disparaît en quelques secondes.

Presser la touche **power** sur la télécommande. Le mode attente est remis.

## Sélection de la langue

1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis le touches ▲/▼ pour sélectionner **Langage**.
3. Presser ◀/▶ pour sélectionner la langue désirée.

Depuis ce point, l'affichage à l'écran figurera dans la langue choisie.

4. Presser la touche **menu** pour enlever le menu .



## Repérage de canal

Cette fonction permet de mettre en mémoire les canaux actifs dans la région avant d'utiliser le téléviseur. Il y a deux façons de mettre en mémoire. L'on peut utiliser : la **PROGRAMMATION AUTOMATIQUE** ou la **PROGRAMMATION MANUELLE**. Avec la **PROGRAMMATION AUTOMATIQUE**, le téléviseur met en mémoire les canaux en ordre ascendant. S'il y a des canaux que l'on désire ajouter ou supprimer, l'on peut le faire manuellement.

### Mise en mémoire des canaux par PROGRAMMATION AUTOMATIQUE

Cette option recherche et met en mémoire tous les canaux actifs dans la région accessibles par les touches ▲/▼.

#### Utilisation de la touche a.prog

L'on peut effectuer la programmation automatique à l'aide de la touche **a.prog** sur la télécommande.

1. Presser **a.prog**.
2. Presser ▲/▼ pour sélectionner **Normale** ou **Turbo**.
3. Presser ► ou **a.prog**.

La programmation automatique s'enclenche.

Si l'on désire arrêter la programmation automatique, presser **enter** (■). Seuls les canaux trouvés jusqu'à ce point seront mis en mémoire.

La **Prog. auto turbo** est plus rapide que la **Prog. auto normale**.

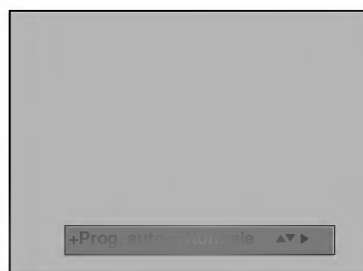
**Remarques:** • Si le signal est de piètre qualité, effectuer la mise en mémoire à l'aide de **Prog. auto normale**.

- La PROGRAMMATION AUTOMATIQUE met en mémoire tous les canaux quel que soit le signal de réception (RF, câble).
- Si les canaux de la télévision générale sans fil et la télédistribution sont dédoublés, presser les touches numériques 0 à 9 pour changer à:

télé générale sans fil ↔ télédistribution .

#### Utilisation de la touche MENU

1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis ▲/▼ pour sélectionner **Prog. auto**.
3. Presser ► pour passer au mode **Prog. auto**.
4. Presser ▲ / ▼ pour sélectionner **Prog. auto normale** ou **Prog. auto turbo**.
5. Presser ►. La programmation automatique s'enclenche.



## Mise en mémoire des canaux par PROGRAMMATION MANUELLE

### Utilisation de la touche Memory/Erase

L'on peut effectuer la PROGRAMMATION MANUELLE à l'aide de la touche **memory/erase** sur la télécommande.

1. Presser ▲ / ▼ ou les touches numériques pour sélectionner le canal à ajouter ou à supprimer.
2. Presser la touche **memory/erase**.  
L'affichage illustré à droite figure.
3. Presser **memory/erase** pour sélectionner **Mémoire** ou **Efface**.
4. Presser **enter** (■).



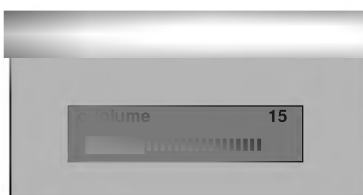
### Utilisation de la touche Menu

1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis ▲ / ▼ pour sélectionner **Prog. manuelle**.
3. Presser ► pour passer en mode **Prog. manuelle**.
4. Presser ◀ / ► pour sélectionner **Mémoire** ou **Efface**.
5. Presser ▼ pour sélectionner **Canal**.
6. Presser ◀ / ► ou les touches numériques pour sélectionner le canal que l'on désire ajouter ou supprimer.
7. Presser ▼ pour sélectionner **Nom**. L'on peut apposer un nom au canal
8. Utiliser les touches ◀ / ► pour sélectionner une position de mot, puis utiliser les touches ▲ / ▼ pour entrer un espace vierge, les chiffres **0** à **9** et les lettres **A** à **Z**.
9. Répéter les étapes 4 à 8 pour mettre en mémoire ou effacer d'autres canaux.
10. Presser la touche **menu** pour enlever le menu



## Sélection de canal

Presser la touche ▲ / ▼ pour sélectionner le canal supérieur ou inférieur au canal visionné ou les touches **NUMÉRIQUES** pour un accès direct.



## Réglage du volume

Presser ► pour amplifier ou ◀ pour atténuer le niveau sonore.

Pour supprimer le son, presse **mute**.

Le mot **SOURDINE** figure à l'écran (non en mode sous-titres).

Très pratique lorsque l'on parle au téléphone.

Pour rétablir le son, presser **mute** de nouveau ou les touches **vol** ◀ / ►.



## Réglage de la pendule

Avant de régler la minuterie marche-arrêt, il faut d'abord régler l'heure en cours.

1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis ▲/▼ pour sélectionner **Pendule**.
3. Presser ►, puis ▲/▼ pour régler l'heure.
4. Presser ►, puis ▲/▼ pour régler les minutes.
5. Presser la touche **menu** pour enlever le menu.



## Réglage de la minuterie arrêt

C'est la fonction qui met automatiquement le téléviseur en mode attente à une heure donnée.

1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis ▲/▼ pour sélectionner **Heure arrêt**.
3. **Défile/Pause** est utilisé pour activer ou désactiver les heures marche-arrêt pré-réglées.  
Presser ◀/► pour sélectionner **Pause** ou **Défile**.
4. Presser ▼.
5. Presser ►, puis ▲/▼ pour régler l'heure.
6. Presser ►, puis ▲/▼ pour régler les minutes.
7. Presser la touche **menu** pour enlever le menu.

**Remarque:** • Si la même heure est réglée pour l'heure marche et l'heure arrêt, seule l'heure arrêt fonctionne.

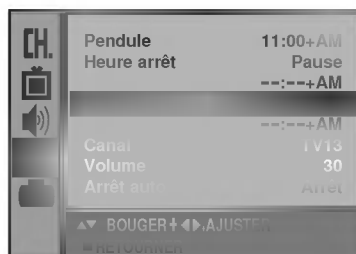


## Réglage de la minuterie marche

C'est la fonction qui met automatiquement le téléviseur en circuit à une heure donnée et à un canal choisi.

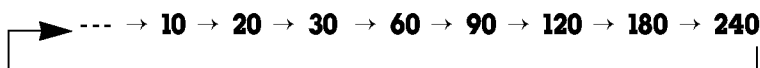
1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis ▲/▼ pour sélectionner **Heure marche**.
3. Répéter les étapes 3 et 6 données à minuterie arrêt, puis presser la touche enter.
4. Presser ▼ pour sélectionner **Canal**, puis presser ◀ / ▶ pour sélectionner le canal désiré.
5. Presser ▼ pour sélectionner **Volume**, puis presser ◀ / ▶ pour régler le volume désiré.
6. Presser la touche **menu** pour enlever le menu.

- Remarques:**
- Si l'on ne presse aucune touche dans un délai de 2 heures après avoir mis le téléviseur en circuit réglé à la fonction MINUTERIE MARCHCE, l'appareil revient automatiquement en mode attente.
  - Le téléviseur doit être en mode attente pour que la minuterie marche fonctionne.



## Réglage de la minuterie

Il n'est plus nécessaire de se souvenir de mettre le téléviseur en mode attente avant d'aller dormir. La minuterie met automatiquement le téléviseur hors circuit après une durée préréglée. Presser **sleep** pour sélectionner la durée désirée. Chaque pression de cette touche, la durée s'affiche une par une, tel qu'il est illustré ci-dessous. La minuterie compte à rebours depuis le chiffre sélectionné.



- Remarques:**
- Après quelques secondes, la durée choisie disparaît et actionnée automatiquement.
  - Pour afficher le temps résiduel, presser **sleep** une fois, le temps résiduel s'affiche.
  - Pour annuler la minuterie, sélectionner le mode **Minuterie ---** à l'aide de la touche **sleep**.
  - Ce "**Minuterie 1**" s'affiche une minute avant la mise hors circuit du moniteur.



## Arrêt automatique

S'il n'y a pas de signal d'entrée, le téléviseur passe automatiquement en mode attente dans un délai de 10 minutes.

1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis ▲/▼ pour sélectionner **Arrêt auto**
3. Presser ◀/▶ pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt**.
4. Presser la touche **menu** pour enlever le menu.



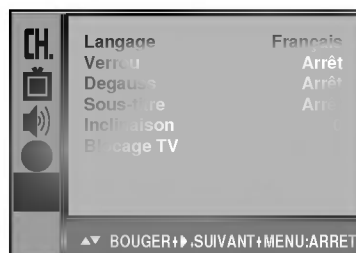
## Fonctionnement de démagnétisation

Pour ce téléviseur, le champ magnétique de la terre peut influencer la pureté de la couleur de l'image à cause des substances magnétiques ou du sens de l'installation de l'appareil. Des rayures peuvent figurer à l'écran ou la couleur peut ne pas être égale dans les coins. Utiliser la démagnétisation pour remettre la pureté de la couleur.

1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis ▲/▼ pour sélectionner **Degauss**.
3. Presser ◀/▶ pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt**.

**Remarques:**

- Ne pas actionner la démagnétisation trop souvent, sinon la durée de vie des tubes -images peut être réduite.
- S'il est impossible de corriger le problème à l'aide de la démagnétisation, essayer de nouveau dans environ 4 minutes.



## Verrouillage

Le téléviseur peut être réglé de façon à ce que la télécommande soit nécessaire pour l'actionner. Cette fonction peut être utilisée pour éviter le visionnement non autorisé.

1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis ▲/▼ pour sélectionner **Verrou**.
3. Presser ◀/▶ pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt**.
4. Presser la touche **menu** pour enlever le menu.

**Remarques:**

- Cette fonction en circuit, l'affichage **Verrou** figure à l'écran si une touche sur le panneau avant est pressée pendant le visionnement.
- Ce téléviseur est programmer pour se rappeler quelle option a été réglée en dernier, même si le téléviseur passe depuis le mode attente.



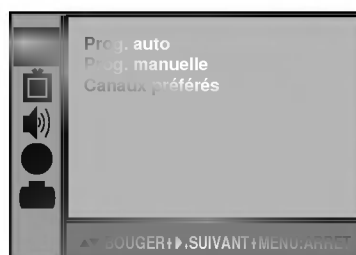
## Réglage de l'accord précis

Cette fonction permet de régler l'image en position stable lorsqu'il y a une image faible, par exemple, traînée horizontale, image torsionnée ou aucune couleur.

1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis ▲/▼ pour sélectionner **Prog. manuelle**.
3. Presser ►.
4. Presser ▲/▼ pour sélectionner **Synto**.
5. Presser ◀/▶ pour régler la condition d'image désirée.
6. Presser la touche **menu** pour enlever le menu.

**Remarques:**

- Pour annuler la mise en mémoire de l'accord précis, programmer de nouveau le canal syntonisé par la PROGRAMMATION AUTOMATIQUE ou MANUELLE.
- Si le canal réglé est mis en mémoire, la couleur de l'indicatif du canal passe au jaune.



## Inclinaison de l'image

L'image du téléviseur peut être inclinée vers la gauche ou la droite si l'appareil est déplacé dans une autre direction. Cette fonction aide à corriger toute inclinaison.

1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis ▲/▼ pour sélectionner **Inclinaison**.
4. Presser ◀/▶ pour régler **Inclinaison**.
5. Presser la touche **menu** pour enlever le menu.



## Mémoire des canaux préférés

Les canaux préférés représentent une fonction pratique permettant de balayer jusqu'à 8 canaux sans avoir à passer par tous les canaux entre les canaux.

1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis ▲/▼ pour sélectionner **Canaux préférés**.
3. Presser ► pour passer en mode **Canaux préférés**.
4. Presser ▲/▼ pour mettre en mémoire un canal préféré.
5. Presser ◀/▶ pour sélectionner l'indicatif du canal.
6. Répéter les étapes 4 et 5.
7. Presser la touche **menu** pour enlever le menu.



Pour sélectionner le canal préféré, presser de façon répétitive la touche **for**. 8 canaux programmés figurent à l'écran un par un.



## Réglage du format d'image

Sélectionne le format d'image 4 :3 ou 16 :9 .

1. Presser **arc** pour changer le format de l'écran ou le ratio.
- 4:3  
Ce format d'image est de 4 à 3 du moniteur, en général.
  - 16:9  
L'on peut apprécier le format d'image style cinéma (16 :9) ou général par le mode .  
16 :9. L'écran 16 :9 est visionné ainsi mais l'écran 4 :3 est agrandi sur les côtés (gauche et droit) qui être plein.

## Contrôle automatique de l'image

L'on peut sélectionner les modes images programmés à l'usine.

### Utilisation de la touche **apc**

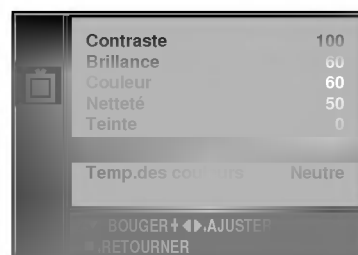
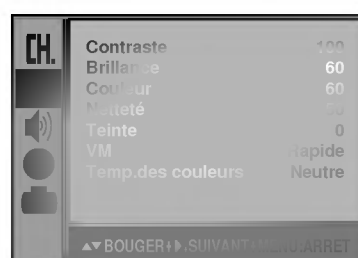
1. Presser **apc**.
2. Presser **apc** pour sélectionner **Clair, Optimal, Doux** ou **Personnel**.
3. Presser la touche **enter** (■) pour enlever le menu.



## VM (vélocité modulaire)

Si l'on sélectionne VM élevée, le téléviseur rehausse automatiquement la netteté des bords de l'image.

1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis ▲/▼ pour sélectionner **VM**.
3. Presser ◀/▶ pour sélectionner **Lente, Rapide** ou **Arrêt**.
4. Presser la touche **menu** pour enlever le menu.



## Température de couleur

Spécifier la position de la couleur de l'image

### Utilisation de la touche **Color temp.**

1. Presser **Color temp.**.
2. Presser **Color temp.** pour sélectionner **Neutre, Chaud,** ou **Froid**.
3. Presser la touche **enter** (■) pour enlever le menu.



### Utilisation de la touche **menu**

1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis ▲/▼ pour sélectionner **Temp. des couleurs**.
3. Presser ◀/▶ pour sélectionner **Neutre, Chaud,** ou **Froid**.
4. Presser la touche **menu** pour enlever le menu.



## Réglage de l'image

Cette fonction permet de régler manuellement les niveaux d'image (**Contraste**, **Brillance**, **Couleur**, **Netteté**, **Teinte**) selon ses préférences. Si l'image réglée n'est pas satisfaisante, l'on peut choisir préréglage en usine.

1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis ▲/▼ pour sélectionner le mode image désiré.
3. Presser ►.
4. Use the ◀/▶ pour régler le niveau.  
Le réglage du menu en évidence est affiché.
5. Presser la touche **menu** pour enlever le menu.



## Diffusion stéréo/SAP

Le téléviseur peut recevoir les programmes MTS stéréo et SAP (programme audio secondaire) qui accompagne le programme stéréo lorsque le système transmet un signal sonore additionnel en plus du signal d'origine. La fonction MTS ne fonctionne pas en mode vidéo.

### Utilisation de la touche mts

1. Presser **mts** pour sélectionner le mode MTS désiré.  
À chaque pression de cette touche ou de la touche **mts**, **MONO**, **STEREO**, ou **SAP** figure.
2. Presser **enter** (■).

- Remarques:**
- Stéréo ou SAP peut être reçu seulement lorsque les stations télé transmettent le signal même si l'on a choisi le mode **STEREO** ou **SAP**.
  - La sonorité monophonique est automatiquement reçue si la diffusion est en mono, même si l'on a choisi le mode **STEREO** ou **SAP**.
  - Sélectionner **MONO** si l'on désire écouter la sonorité monophonique dans les endroits éloignés pendant la diffusion stéréo ou SAP.

## Contrôle automatique du son

L'on peut apprécier une meilleure sonorité sans réglages spéciaux puisque le téléviseur ajuste automatiquement la sonorité appropriée pour le programme visionné.

### Utilisation de la touche dasp

1. Presser **dasp**.
2. Presser **dasp** pour choisir **Dolby virtual**, **Plat**, **Théâtre**, **Musique**, **Sports** ou **Personnel**.
3. Presser la touche **enter** (■) pour enlever le menu.

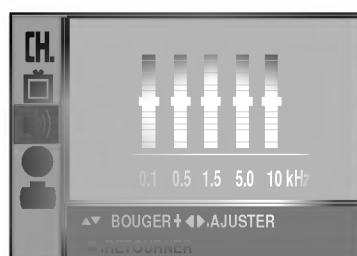
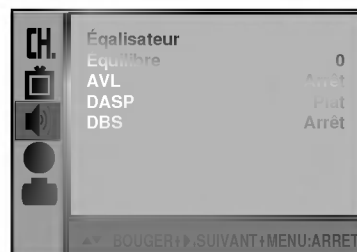
### Utilisation de la touche menu

1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis ▲/▼ pour sélectionner **DASP**.
3. Presser ◀ / ▶ pour sélectionner **Dolby virtual**, **Plat**, **Théâtre**, **Musique**, **Sports** ou **Personnel**.
4. Presser la touche **menu** pour enlever le menu.



## Réglage de l'égalisateur (mode arrêt en ASC)

1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis ▲/▼ pour sélectionner **Égalisateur**.
3. Presser ► pour passer en mode **Égalisateur** mode.
4. Presser ◀/▶ pour sélectionner la bande sonore, puis presser ▲/▼ pour régler le niveau désiré.
5. Presser la touche **menu** pour enlever le menu.



## Réglage de l'équilibre

1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis ▲/▼ pour sélectionner **Équilibre**.
3. Presser ◀/▶ pour effectuer le réglage.
4. Presser la touche **menu** pour enlever le menu.



## AVL (niveleur automatique de son)

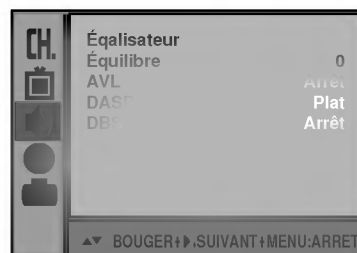
Permet de conserver automatiquement un niveau sonore constant même si l'on change de canal.

1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis ▲/▼ pour sélectionner **AVL**.
3. Presser ◀/▶ pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt**.
4. Presser la touche **menu** pour enlever le menu.



## Réglage de DBS (sonorité basse dynamique)

1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis ▲/▼ pour sélectionner **DBS**.
3. Presser ◀/▶ pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt**.
4. Presser la touche **menu** pour enlever le menu.



## Réglage des graves

Cette fonction sert à amplifier ou atténuer les basses.

1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis ▲/▼ pour sélectionner **DASP**.
3. Presser ◀/▶ pour sélectionner **Dolby virtual**.
4. Presser ▲/▼ pour sélectionner **Graves**.
5. Presser ◀/▶ pour régler le niveau bass désiré.
6. Presser la touche **menu** pour enlever le menu.



## Réglage des aiguës

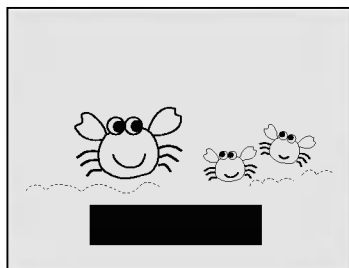
Cette fonction sert à amplifier ou atténuer les aiguës

1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis ▲/▼ pour sélectionner **DASP**.
3. Presser ◀/▶ pour sélectionner **Dolby virtual**.
4. Presser ▲/▼ pour sélectionner **Aiguës**.
5. Presser ◀/▶ pour régler le niveau bass aiguës.
6. Presser la touche **menu** pour enlever le menu.



La fonction de sous-titres est un procédé qui convertit la portion audio d'un programme télé en mots écrits qui figurent à l'écran. Ils permettent au spectateur de lire les dialogues à l'écran.

## Utilisation des sous-titres



Les sous-titres donnent les dialogues et les narrations des programmes télé. Pour les programmes préenregistrés, le dialogue peut être arrangé à l'avance en sous-titres. Il est possible de faire des sous-titres pour les programmes en direct en utilisant un processus appelé sous-titres en temps réel, lequel crée des sous-titres instantanément. Ceci est habituellement fait par des professionnels qui utilisent un système de sténographie et un ordinateur pour traduire en anglais.

Les sous-titres sont un système efficace pour les malentendants et peuvent aussi aider à apprendre une langue.

- L'illustration à droite montre un sous-titres.

## Conseils

- Les programmes ne sont pas tous diffusés avec les signaux de sous-titres.
- Les stations télé diffusent parfois quatre signaux de sous-titres différents pour le même canal. En sélectionnant **CC1** ou **CC 4**, l'on peut choisir le signal désiré. **CC1** est habituellement le signal doté de sous-titres, tandis que **autre mode** peut donner une démonstration ou de l'information.
- Le téléviseur peut ne pas capter les signaux sous-titres dans les cas suivants.

### 1 Mauvaises conditions de réception rencontrées :



#### ■ ALLUMAGE :

L'image peut vaciller, avoir des points noirs ou des traits horizontaux. Habituellement causés par une interférence des systèmes d'allumage des voitures, les éclairages au néon, des perceuses électriques et autres appareils électriques.



#### ■ IMAGE-FANTÔME :

Elles sont créées lorsque le signal télé se sépare et suit deux chemins ; un étant un chemin direct et l'autre est réfléchi sur les édifices élevés, les montagnes ou d'autres objets. Modifier la direction ou la position de l'antenne peut améliorer la réception.



#### ■ NEIGE :

Si le récepteur est situé dans des endroits où le signal est faible, l'image peut présenter de petits points. Il peut être nécessaire d'installer une antenne spéciale pour améliorer l'image.

- 2 Lecture d'une cassette usée, ou illégale.
- 3 Les signaux aléatoires et forts des voitures ou des avions peuvent causer une interférence avec le signal télé.
- 4 Le signal depuis l'antenne est faible.
- 5 Le programme n'est pas doté de sous-titres lorsqu'il a été produit, transmis ou enregistré.

## Utilisation de la fonction texte

Les services de texte donnent un vaste choix d'informations sur différents sujets (ex. : liste des programmes sous-titrés, bulletins météo, bourse, etc.) sur un demi-écran.

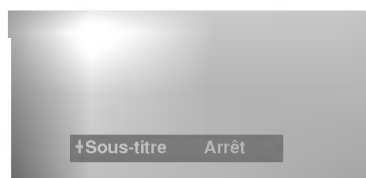
Mais les stations n'offrent pas toutes le service de texte, même si elles offrent les sous-titres.

**Remarque :** Dans le cas où l'on recevrait un signal faible, une boîte noire vide peut figurer et disparaître, même si le mode texte est sélectionné. Ceci est normal.

## Fonctionnement des sous-titres et de texte

### Utilisation de la touche Caption

1. Presser **caption**.
2. Presser **caption** pour sélectionner **Arrêt**, **CC 1~4**, ou **Texte 1~4**.
3. Presser **enter** (■) pour sortir.



### Utilisation de la touche Menu

1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis ▲/▼ pour sélectionner **Sous-titre**.
3. Presser ◀/► pour sélectionner **Arrêt**, **CC 1~4**, ou **Texte 1~4**.
4. Presser la touche **menu** pour enlever le menu.

**Remarque :** Ce téléviseur est programmé pour garder en mémoire à quel mode il a été réglé, même si l'on passe en mode attente.



## Fonction de sélection-parent

Cette fonction (puce V) est utilisée pour verrouiller le visionnement de programme selon des cotes données par les stations de diffusion. Le réglage par défaut est de permettre de visionner tous les programmes. Le visionnement peut être verrouillé selon le type de programme et par les catégories. Il est aussi possible de verrouiller tout programme pendant une certaine durée. Pour utiliser la sélection-parent, régler ce qui suit :

1. Cotes et catégories à verrouiller.
2. Nombre d'heures pour le verrouillage.
3. Réglage d'un mot de passe.
4. Activation du verrouillage.

### **Cotes et catégories de puce V**

Les directives de cotes sont données par les stations de diffusion. La plupart des émissions télé et des films peuvent être verrouillés par la cote et/ou catégorie individuelle.

### **Cotes système canadien anglais :**

- Exemptées
- C (jeunes)
- C 8 et plus (8 ans et plus)
- G (Général)
- PG (surveillance d'un adulte suggérée)
- 14 et plus (14 ans et plus)
- 18 et plus (adulte)

### **Cotes système canadien français:**

- Exemptées
- G (Général)
- 8 et plus (8 ans et plus)
- 13 et plus (13 ans et plus)
- 16 et plus (16 ans et plus)
- 18 et plus (adulte)

## Réglage du verrouillage

1. Presser la touche **menu** et utiliser les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu illustré à droite.
2. Presser ►, puis ▲/▼ pour sélectionner **Blocage TV**.
3. Presser ►.

Si la sélection-parent est déjà réglée, entrer le mot de passe lorsque demandé.

4. Presser ▲ / ▼ pour sélectionner le type de verrouillage à effectuer. Presser ◀ / ▶ pour sélectionner le type de réglage à verrouiller.

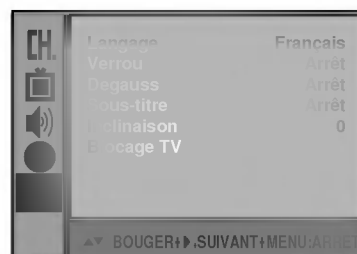
**Anglais**, et/ou **Français** peuvent être réglés.

5. Presser ▲/▼ pour sélectionner **Rég. heures**. Presser ◀ / ▶ pour régler le nombre d'heures pour le verrouillage (jusqu'à 99).

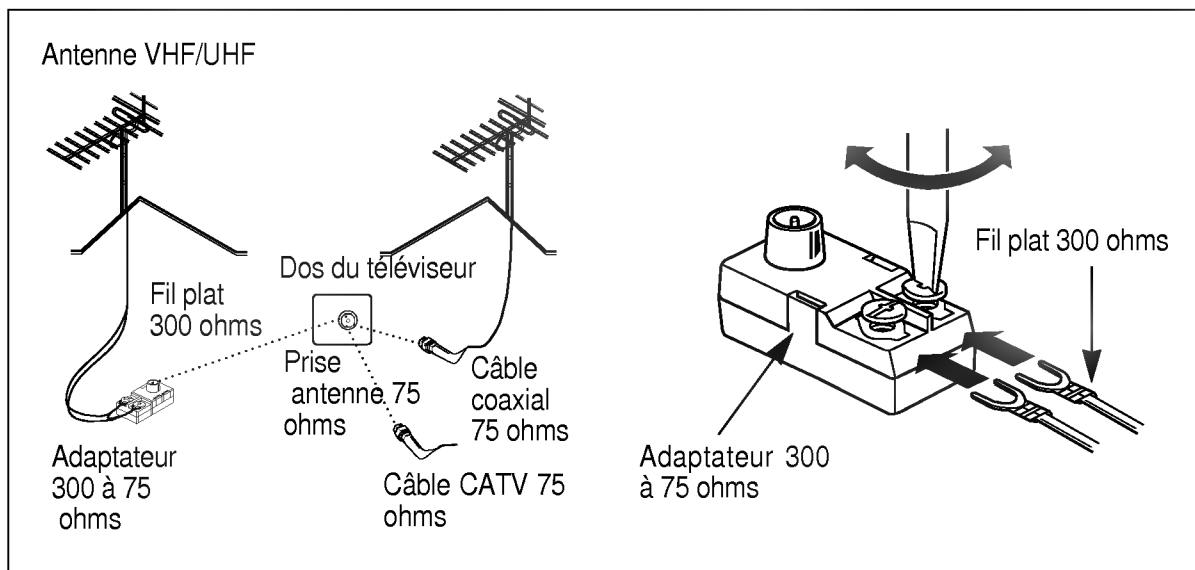
Presser ▲/▼ pour sélectionner le mot de passe. Enter a four digit password. Entrer un code à 4 chiffres. Entrer de nouveau.

Un nouveau mot de passe peut être choisi chaque fois qu'un verrouillage est réglé.

6. Presser ▲/▼ pour sélectionner **Blocage M-A**. Presser ◀ / ▶ pour choisir verrouillage marche-arrêt. Press the **menu** pour sauvegarder et sortir.



## Connexions d'antenne



### Connexion d'une antenne extérieure

Pour une meilleure réception, nous recommandons l'utilisation d'une antenne extérieure. Des antennes ou des câbles endommagés peuvent réduire la qualité du signal. Avant de brancher, il faut les vérifier. Tout centre de service peut expliquer les différentes antennes extérieures disponibles.

#### Fil plat 300 ohms

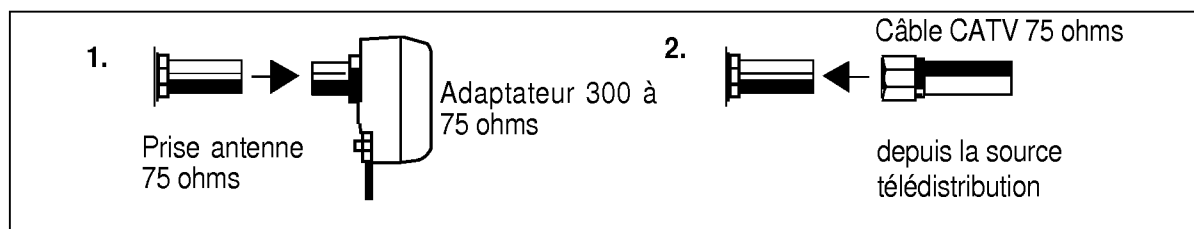
1. Brancher le fil plat 300 ohms sur les vis d'un adaptateur de 300 à 75 ohms.
2. Pousser l'extrémité de l'adaptateur sur la prise antenne 75 ohms.

#### Câble coaxial 75 ohms

1. Brancher le câble coaxial 75 ohms directement sur la prise antenne 75 ohms.

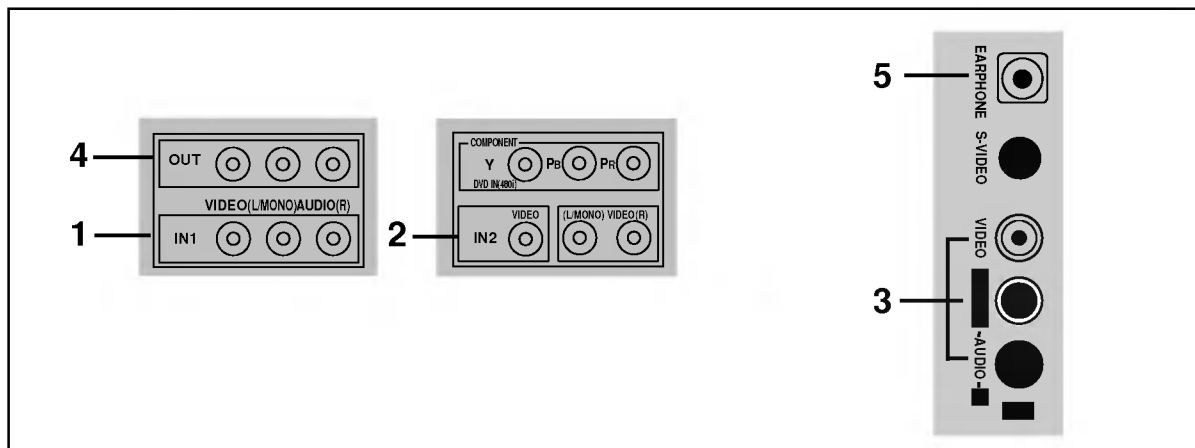
### Connexions du câble CATV

Si l'on est abonné au service de télédistribution, modifier la connexion antenne tel qu'il est décrit ci-dessous.



1. Enlever l'adaptateur 300 à 75 ohms ou le câble de l'appareil, si en place.
2. Brancher le câble CATV (câble coaxial 75 ohms) sur la prise antenne 75 ohms.

L'on peut brancher un appareil additionnel, comme un magnétoscope, caméscope, etc. sur le téléviseur. L'illustration peut être différente de l'appareil. Voici des exemples typiques.



1. **PRISES IN 1** : Brancher les sorties de l'appareil externe (MAGNÉTOSCOPE, DISQUE LASER, CAMESCOPE) sur ces entrées. Presser **TV/VIDÉO** pour sélectionner **VIDEO-1**.
2. **PRISES IN 2** : Brancher les sorties de l'appareil externe (MAGNÉTOSCOPE, DISQUE LASER, CAMESCOPE) sur ces entrées. Presser **TV/VIDÉO** pour sélectionner **VIDEO-2**.
3. **PRISES IN 3** : Brancher les sorties de l'appareil externe (MAGNÉTOSCOPE, DISQUE LASER, CAMESCOPE) sur ces entrées. Presser **TV/VIDÉO** pour sélectionner **VIDEO-3**.
4. **PRISES OUT**: Brancher les entrées de l'appareil externe (magnétoscope, amplificateur audio) sur ces sorties pour l'enregistrement et le visionnement du programme sélectionné.
5. **PRISE EARPHONE**

**Remarque:** Ce téléviseur est programmé pour se rappeler quel mode a été réglé en dernier, même si l'on met le téléviseur hors circuit.

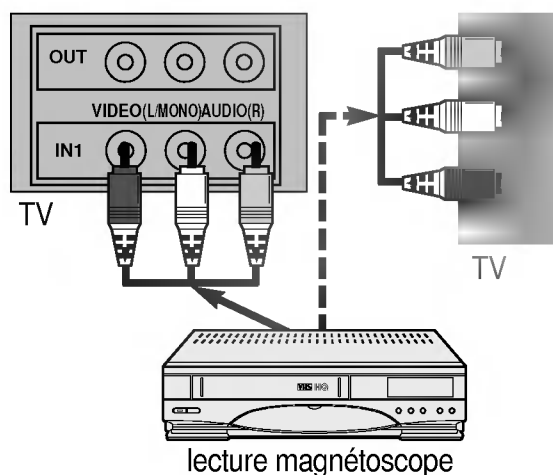
## Connexion sur les prises AUDIO/VIDEO IN

1. Brancher les prises sortie audio-vidéo du magnétoscope sur les prises **IN 1** ou **IN 2** (A/V) au dos du téléviseur.  
Si l'on branche la prise audio seulement, l'on ne peut entendre le son depuis le téléviseur.

2. Presser **TV/VIDÉO** pour sélectionner **VIDEO-1** ou **VIDEO-2**.

**Remarque:** Si l'on branche les prises sortie audio-vidéo du magnétoscope sur les prises **IN 3** (A/V) sur le côté du téléviseur, sélectionner **VIDEO-3**.

3. Presser la touche **PLAY** sur le magnétoscope. La lecture figure à l'écran.



**Remarque :** Dans le cas d'un magnétoscope monophonique, brancher la prise sortie du magnétoscope sur la prise **AUDIO L/MONO IN** du téléviseur afin que le son puisse être entendu depuis les deux haut-parleurs. Si l'on branche sur la prise **AUDIO R IN** du téléviseur, le son sera entendu depuis le haut-parleur droit seulement.

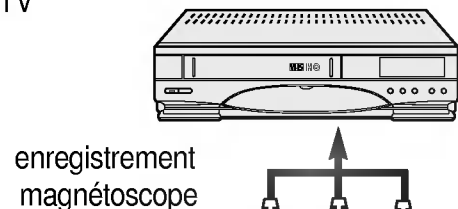
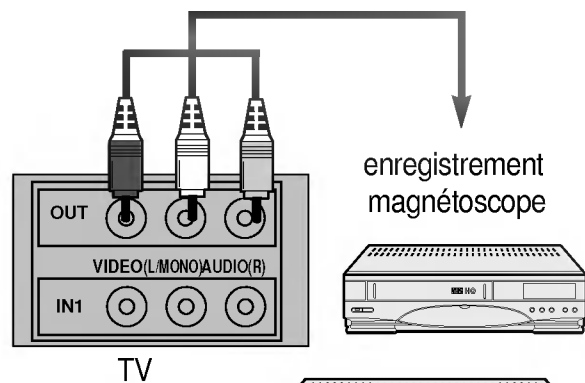
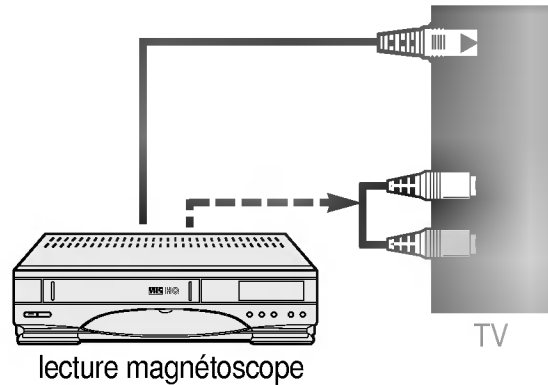
**Remarque:** Lorsque les prises entrée sur le panneau avant et le panneau arrière sont branchées sur des appareils externes, en même temps, les prises entrée sur le panneau avant ont priorité sur les prises entrées du panneau arrière du téléviseur.

## Connexion d'un magnétoscope S-VHS

1. Brancher la prise sortie S-VHS du magnétoscope sur la prise **S-VIDÉO** sur le côté du téléviseur.
2. Brancher les prises sortie audio-vidéo du magnétoscope sur les prises **IN 3 (A/V)** sur le côté du téléviseur.
3. Presser **TV/VIDÉO** pour sélectionner **VIDEO-3**.

**Remarque:** Si l'on branche des prises sortie audio/S-VHS du magnétoscope sur la prise S-VIDÉO et les prises **IN 1** ou **IN 2** du téléviseur, sélectionner **VIDEO-1** ou **VIDEO-2**.

4. Presser **PLAY** sur le magnétoscope. La lecture figure à l'écran.



## Enregistrement sur un magnétoscope

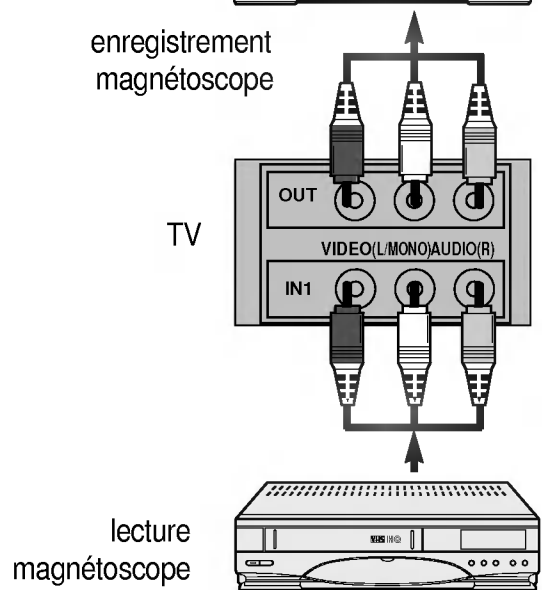
1. Brancher les prises entrées audio-vidéo du magnétoscope enregistreur sur les prises **OUT (A/V)** au dos du téléviseur.
2. Sélectionner le programme au téléviseur.
3. Régler le magnétoscope enregistreur pour l'enregistrement.

## Enregistrement d'un programme depuis un autre appareil branché

1. Brancher les prises sortie du magnétoscope lecteur sur les prises **IN 1** ou **IN 2 (A/V)** au dos du téléviseur (ou **IN 3** sur le côté).
2. Brancher les prises entrée du magnétoscope enregistreur sur les prises **OUT (A/V)** au dos du téléviseur.
3. Presser **TV/VIDÉO** pour sélectionner **VIDEO-1** ou **VIDEO-2**.

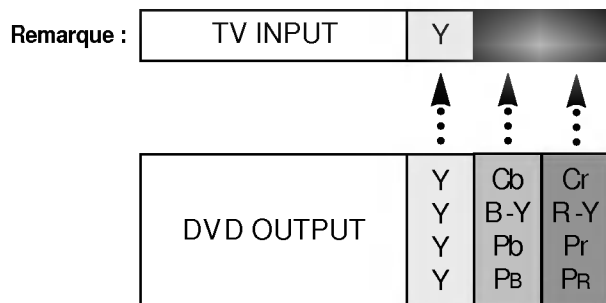
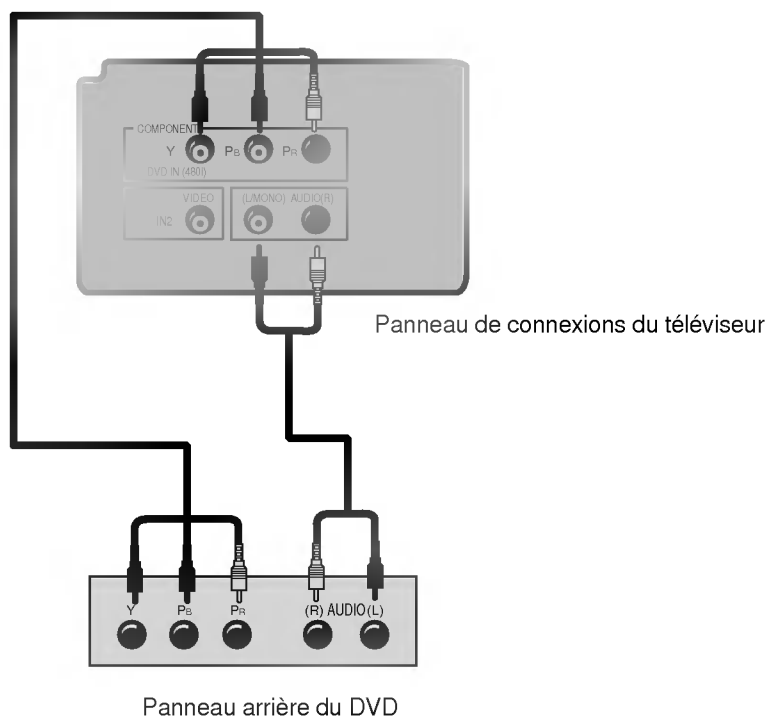
Si l'on branche sur les prises IN 3 (A/V) sur le côté du téléviseur, il faut sélectionner **VIDEO-3**.

4. Presser **PLAY** sur le magnétoscope lecteur et régler le magnétoscope enregistreur pour l'enregistrement.



- Brancher les entrées vidéo composant sur les bornes Y, PB, PR(480i) et audio **IN 2** sur audio (L/R).
- **Remarque:** Ce téléviseur est programmé pour se rappeler quel mode a été réglé en dernier, même si l'on met le téléviseur hors circuit.

## 1. Comment brancher



## 2. Comment utiliser

- Mettre le lecteur DVD en circuit et insérer un DVD.
- Mettre le téléviseur en circuit et presser **TV/VIDEO** sur la télécommande ou sur le panneau avant pour sélectionner **COMPONENT**.
- Presser la touche **PLAY** sur le DVD. Voir le guide d'instructions du DVD

Le mauvais fonctionnement peut être évité. Un entretien régulier peut prolonger la durée de l'appareil. S'assurer de mettre l'alimentation hors circuit et de débrancher le téléviseur avant d'effectuer tout nettoyage.

### Nettoyage de l'écran

1. Voici une bonne façon d'éloigner la poussière de l'écran. Mouiller un chiffon doux dans une solution d'eau tiède avec un assouplissant ou du détergent pour la vaisselle. Bien essorer le chiffon et essuyer l'écran.
2. S'assurer d'enlever l'excès d'eau, puis laisser sécher à l'air avant de mettre le téléviseur en circuit.

### Nettoyage du boîtier

1. Utiliser un chiffon doux humide (solution d'eau avec savon doux) pour essuyer le boîtier. Ne pas utiliser de produits nettoyants de type industriel.
2. Rincer le chiffon et essuyer de nouveau.
3. Laisser sécher à l'air avant de mettre le téléviseur en circuit.

### Absence prolongée



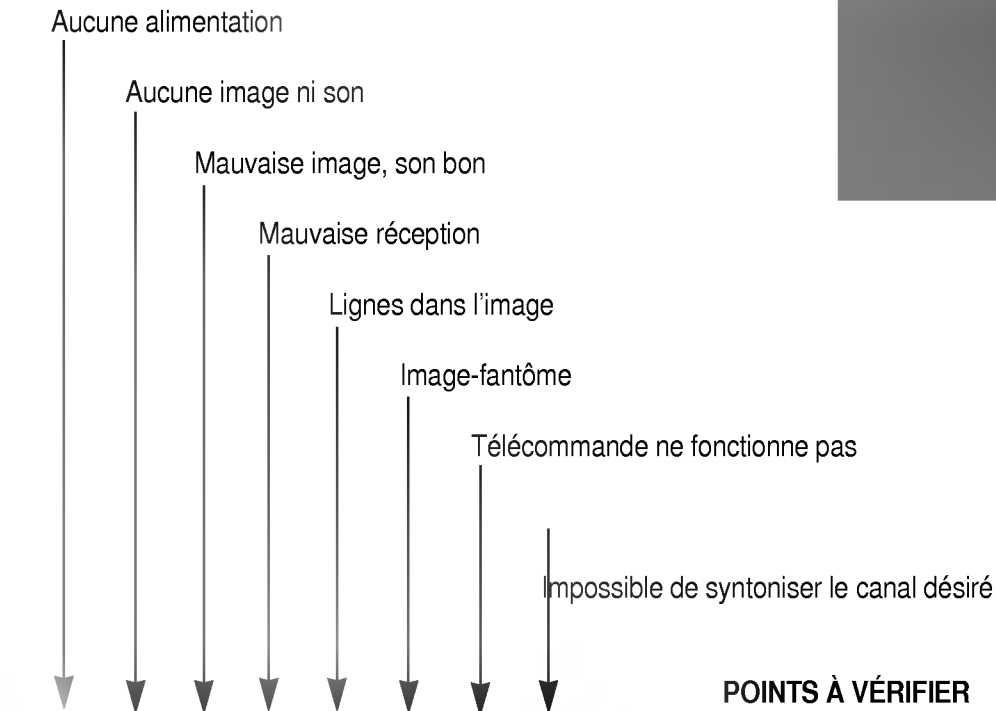
Si l'on laisse le téléviseur hors circuit pendant une longue période, comme les vacances, débrancher le cordon d'alimentation afin de protéger l'appareil contre les risques de foudre ou de surcharge. Si l'on utilise une antenne, il est préférable de la débrancher au dos du téléviseur.

## Données techniques du produit

### Modèle

RU-27FC30	:	Dimension horizontale (po)	: 32.7
		Hauteur (po)	: 23.6
		Épaisseur (po)	: 20
		Poids (lb)	: 116.8
<hr/>			
RU-32FC30	:	Dimension horizontale (po)	: 35.3
		Hauteur (po)	: 26.9
		Épaisseur (po)	: 21.5
		Poidst (lb)	: 174.2
<hr/>			
<b>Exigences électriques</b>	:	AC 120 V	
<hr/>			
<b>Système du téléviseur</b>	:	NTSC	
<hr/>			
<b>Television channels</b>	:	VHF : 2 à 13, UHF : 14 à 69	
	:	Câble 01 à 125	
<hr/>			
<b>Consommation</b>	:	Voir le dos de l'appareil	
<hr/>			
<b>Impédance antenne externe</b>	:	75 ohms	
<hr/>			
<b>Sortie audio</b>	:	7W + 7W	
<hr/>			
<b>Sortie des haut-parleurs</b>	:	8 ohms X 2	
<hr/>			
<b>Bornes entrée externe</b>	:	Entrée VIDÉO, jeu 3	
		Sortie VIDÉO, jeu 1	
		Entrée S-VIDÉO 1	
		Entrée composant, jeu 1	
		Prise écouteur 1	

## PROBLÈMES



## POINTS À VÉRIFIER

- Le cordon d'alimentation est-il branché?
- Le téléviseur est-il en circuit?
- Vérifier les piles de la télécommande.
- Essayer un autre canal (problèmes de la station).
- Vérifier les connexions d'antenne.
- Vérifier les interférences locales.
- Régler l'antenne.
- Régler les commandes de l'image.
- Programmer les canaux avec AUTO PROGRAM.

## Notent

